

Sygn. akt II AKa 193/20

1.

2. WYROK

2.1. W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 12 listopada 2020 r.

4. Sąd Apelacyjny w Szczecinie II Wydział Karny w składzie:

5. Przewodniczący: SSA Andrzej Olszewski (spr.)

6. Sędziowie: SA Piotr Brodniak

7. SA Janusz Jaromin

8. Protokolant: st. sekr. sądowy Patrycja Banach

9. przy udziale prokuratora Prokuratury Rejonowej Szczecin-Śródmieście del. do Prokuratury Okręgowej w Szczecinie Bartosza Załęckiego

10. po rozpoznaniu w dniu 12 listopada 2020 r. sprawy

11. T. K. (1)

12. na skutek apelacji wniesionej przez prokuratora

13. od wyroku łącznego Sądu Okręgowego w Szczecinie

14. z dnia 16 czerwca 2020 r. sygn. akt III K 404/19

zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy, a wydatkami postępowania odwoławczego obciąża Skarb Państwa

SSA Piotr Brodniak SSA Andrzej Olszewski SSA Janusz Jaromin

UZASADNIENIE

Formularz UK 2	Sygnatura akt	II Aka.193/20	
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1		
1. CZEŚĆ WSTĘPNA			
1.1. Oznaczenie wyroku sądu			

<i>pierwszej instancji</i>		
wyrok Sądu Okręgowego w Szczecinie z dnia 16 czerwca 2020r.		
1.2. Podmiot wnoszący apelację		
# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego		
# oskarżyciel posiłkowy		
# oskarżyciel prywatny		
# obrońca		
# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego		
# inny		
1.3. Granice zaskarżenia		
1.1.1. Kierunek i zakres zaskarżenia		
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości	

# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
1.1.2. Podniesione zarzuty			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu		
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		

#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia			
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka			
#	art. 439 k.p.k.			
#	brak zarzutów			
1.4. Wnioski				
#	uchylenie	#	zmiana	
2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy				
1.5. Ustalenie faktów				

1.1.3. Fakty uznane za udowodnione				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.1.1.				
1.1.4. Fakty uznane za nieudowodnione				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.2.1.				
1.6. Ocena dowodów				
1.1.5. Dowody będące podstawą ustalenia faktów				
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu		
1.1.6. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)				

Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
<p>3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</p>			
Lp.	Zarzut		
3.1.	<p>Prokurator zarzucił wyrokowi:</p> <p>"błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, mający wpływ na treść wyroku, polegający na uznaniu, że kara orzeczona wyrokiem Sądu Okręgowego w Szczecinie z dnia 18 grudnia 2020 r., sygn.. akt III K 258/01 nie została wykonana przez skazanego, konsekwencją czego było połączenie kary pozbawienia wolności orzeczonej wskazanym wyrokiem z karą pozbawienia wolności orzeczonej wyrokiem Sadu Rejonowego w Kołobrzegu z dnia 15 grudnia 2017r., sygn.. akt II K 449/11 i wymierzenie kary</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	

	<p>łącznie, podczas gdy kara orzeczona wyrokiem Sadu Okręgowego w Szczecinie z dnia 18 grudnia 2002 r., sygn.. akt III K 258/01 została przez T. K. (1) wykonana".</p>			
<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>				
<p>Choć prokurator stwierdził w apelacji, iż zaskarża wyrok w całości, to sposób zredagowania przez niego zarzutu prowadzi do wniosku, iż kwestionuje orzeczenia zawarte w pkt. I i III wyroku łącznego Sądu Okręgowego. A konkluzja apelacji, że wnosi " o uchylenie zaskarżonego wyroku i umorzenie postępowania" wskazuje, iż skarżący zgadza się z treścią pkt. II cyt. wyroku. Jednak, zdaniem Sądu Apelacyjnego, takie żądanie nie zasługiwało na uwzględnienie.</p> <p>Orzekając karę łączną w wyroku łącznym, sąd rozstrzygający winien w pierwszej</p>				

kolejności ustalić
jaki stan prawny
ma zastosowanie. W
pisemnym
uzasadnieniu sądu
I instancji nie
wypowiedziano się
na ten temat.
Ponieważ sąd
połączył kary
pozbawienia
wolności z
drugiego / SR
Kołobrzeg, II K
449/11/ i trzeciego /
SO Szczecin III
K.258/01/ wyroku,
można
domniemywać, że
zastosowano
przepisy
obowiązujące przed
wejściem w życie
zmian
wprowadzonych
ustawą z
20.02.2015r. o
zmianie ustawy -
kodeks karny /.../ -
Dz. U z 2015r., poz
396/, której przepisy
zaczęły obowiązywać
1 lipca 2015r.. Rzecz
jednak w tym,
iż stosując przepisy
wcześniejsze, jako
względniejsze dla
skazanego /zgodnie
z art. 4 § 1
kk / należało
zbadać kiedy zostały
popelnione
przestępstwa, za
które T. K.
został skazany i
czy wszystkie z
nich popelniono
przed wydaniem
pierwszego wyroku.
Wyrok opisany w

pkt. II zapadł 15 grudnia 2017r., a czyny nim objęte popełniono z 4/5 sierpnia 2006r. i latem 2006r.. Wyrok opisany w pkt. III zapadł 18 grudnia 2002r. , a czyny popełniono w styczniu 1999r., od wiosny do sierpnia 1999r. i 15 czerwca 2000r.. Z powyższego wynika, iż czyny z wyroku II-ego popełnione zostały już po wyroku opisanym w pkt.III części wstępnej wyroku łącznego.

Jednocześnie w pkt. II wyroku, Sąd Okręgowy stwierdził, że opisany w pkt.1 części wstępnej wyroku łącznego wyrok SR Kołobrzeg z dnia 11 października 2011r., II K 10/10, który obejmował czyny popełnione w dniach 5 i 10 kwietnia 2007r., podlega odrębnemu wykonaniu. Sąd Okręgowy nie rozważał, czy w świetle wcześniejszych przepisów / przed 1 lipca 2015r., jako względniejszych dla skazanego/ możliwe byłoby połączenie wyroków opisanych

w pkt. I i II części wstępnej wyroku łącznego.			
Wniosek			
<p>Zdaniem Sądu Apelacyjnego, przy tak sformułowanej apelacji prokuratora, niemożliwe było uchylenie wyroku i umorzenie postępowania. I choć niesłusznie połączono kary pozbawienia wolności z wyroków opisanych w pkt. II i III, to jednocześnie nie dostrzeżono możliwości połączenia kar pozbawienia wolności orzeczonych w wyrokach opisanych w pkt. I i II części wstępnej wyroku łącznego. Dlatego, Sąd odwoławczy nie znalazł podstaw do postąpienia w sposób zaproponowany przez prokuratora w apelacji.</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>		
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.			
Tak, jak opisano wyżej.			

<p>4. OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</p>		
<p>4.1.</p>		
<p>Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności</p>		
<p>5. ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO</p>		
<p>1.7. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</p>		
<p>5.1.1.</p>	<p>Przedmiot utrzymania w mocy</p>	
<p>Utrzymano w mocy połączenie kar pozbawienia wolności orzeczonych wyrokami opisanymi w pkt. II i III części wstępnej wyroku łącznego.</p>		
<p>Zwięźle o powodach utrzymania w mocy</p>		
<p>Tak, jak wskazano w pkt. 3 uzasadnienia.</p>		
<p>1.8. Zmiana wyroku sądu</p>		

pierwszej instancji			
5.2.1.	Przedmiot i zakres zmiany		
Zwięźle o powodach zmiany			
1.9. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji			
1.1.7. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia			
5.3.1.1.1.		# art. 439 k.p.k.	
Zwięźle o powodach uchylenia			
5.3.1.2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwięźle o powodach uchylenia			
5.3.1.3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwięźle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem			

szczególnej podstawy prawnej umorzenia			
5.3.1.4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.	
Zwięźle o powodach uchylecia			
1.1.8. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania			
1.10. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku			
Punkt rozstrzygnięcia wyroku z	Przytoczyć okoliczności		
6. Koszty Procesu			
Punkt rozstrzygnięcia wyroku z	Przytoczyć okoliczności		
I.	W związku z nieuwzględnieniem apelacji prokuratora, wydatkami postępowania odwoławczego obciążono Skarb Państwa.		

7. PODPIS	
SSA Piotr Brodniak SSA Andrzej Olszewski SSA Janusz Jaromin	

1.11. Granice zaskarżenia			
Kolejny numer załącznika	1		
Podmiot wnoszący apelację	prokurator		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja			
0.1.1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
0.1.1.3.2. Podniesione zarzuty			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			

#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
0.1.1.4. Wnioski		

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------